

## TỔNG QUAN / INTRODUCTION

Như một bông sen tuyệt đẹp trên mặt Hồ Tây thơ mộng, khách sạn Thăng Lợi là địa điểm lý tưởng để khách hàng lựa chọn làm nơi dừng chân, lưu trú. Là khách sạn tiêu chuẩn bốn sao, với 146 phòng nghỉ, đa số phòng có tầm nhìn tuyệt đẹp ra Hồ Tây, rất phù hợp để thư giãn khi lưu trú, khách sạn Thăng Lợi cũng là địa điểm tin cậy để tổ chức các sự kiện hội họp, tiệc cưới lớn và nhỏ. Đến với khách sạn Thăng Lợi khách hàng sẽ được chào đón bởi đội ngũ nhân viên nhiệt tình, thân thiện, đảm bảo cho khách hàng những dịch vụ tốt nhất.

*Like a beautiful lotus blooming on the romantic West Lake, Thang Loi Hotel is a perfect destination for any traveler to have an enjoyable stay. As a four-star standard hotel with almost 146 lake view rooms, the hotel is not only suitable for staycation purpose but also hosts the most functional and full equipped meeting rooms. Besides, the hospitality and enthusiasm from hotel's staff with the best service will be the most highlighted for the guest staying here.*



## VỊ TRÍ / LOCATION



Nép mình bên Hồ Tây, khách sạn Thăng Lợi không chỉ có vị trí thuận lợi nhìn ra Hồ Tây thơ mộng mà còn là một trong những khách sạn 4 sao gần sân bay Nội Bài nhất: với 30 phút di chuyển và chỉ 10 đến 15 phút đến các điểm du lịch của Hà Nội như: khu Phố Cổ Hà Nội, Hồ Gươm... và các trung tâm mua sắm.

*Nested by West Lake, Thang Loi not only has the vantage point to overlook the scenic West Lake, but also is one of the closest 4-star hotel to Noi Bai International Airport with only 30 minutes transfer and 10 -15 minutes drive to reach the Hanoi tourist attractions such as : Hanoi Old Quarter, Sword Lake and the shopping malls.*

## CÁC HẠNG PHÒNG / ROOM CATEGORIES

Loại phòng Room Type	Diện tích (m <sup>2</sup> ) Area (Sqm)	Số lượng / Number
Deluxe Lake view	25m <sup>2</sup>	100
Deluxe Garden view	25m <sup>2</sup>	40
Suite	55m <sup>2</sup>	6
<b>TOTAL</b>		<b>146</b>



## CÁC DỊCH VỤ CỦA KHÁCH SẠN | HOTEL SERVICES



### RESTAURANT & BAR / NHÀ HÀNG VÀ BAR

Nhà hàng Thăng Lợi nổi bật với phong cách thiết kế cổ điển, không gian thoáng đãng. Đến với Vitality, quý khách không chỉ được phục vụ các món ăn ngon với giá thành hợp lý mà còn được tận hưởng vẻ đẹp của Hồ Tây. Nhà hàng Vitality là lựa chọn lý tưởng để quý khách chia sẻ những khoảnh khắc đáng nhớ với gia đình, đồng nghiệp, bạn bè của mình.

*The hotel's restaurant offers a classic design style and spacious space. Besides the food quality and reasonable price, the perfect overview to West lake have turned this restaurant into the first choice for any customer to share the memorable moments with their family, colleagues and friends.*



### TRUNG TÂM THỂ THAO VÀ BỂ BƠI / FITNESS & SWIMMING POOL

Bể bơi Thăng Lợi là một trong những trải nghiệm không thể thiếu khi bạn lưu trú tại khách sạn xinh đẹp này. Với tổng diện tích 290m<sup>2</sup> và tầm nhìn trực diện Hồ Tây, đây là sự lựa chọn tuyệt vời cho cả khách lưu trú và khách bên ngoài mỗi mùa hè.

*Thang Loi swimming pool is listed in one of the must-try experiences when you stay in this beautiful hotel. With an entire size of 290sqm<sup>2</sup> and fantastic direct view of West Lake, this is the best choice for both in-house and outside guest especially in the summer vibe.*



### SÂN TẬP GOLF/ MINI GOLF COURSE

Được biết đến là một trung tâm đào tạo Golf hàng đầu tại Hanoi, sân Golf Thăng Lợi là một địa điểm thư giãn lý tưởng cho các gôn thủ. Sân được trang bị cơ sở vật chất hiện đại, theo đúng theo quy chuẩn Nicklaus Academy. Nằm ngay trên Hồ Tây thơ mộng, sân golf Thăng Lợi sẽ là trải nghiệm tuyệt vời nhất cho bất cứ gôn thủ nào.

*Known as a leading golf training center in Hanoi, Thang Loi Golf Course which is equipped with modern facilities, in accordance with Nicklaus Academy standards is an ideal relaxing place for golfers. Nestled by West Lake, this golf course will be the best experience for any beginners and professional golfers when playing golf in this classy space.*



### HỘI NGHỊ HỘI THẢO / MEETING ROOM & CONFERENCE

Khách sạn Thăng Lợi không chỉ là điểm nghỉ dưỡng lý tưởng mà còn là sự lựa chọn tuyệt vời để tổ chức các cuộc họp, hội nghị. Với diện tích rộng và trang thiết bị hiện đại, các phòng có thể chia thành các khu riêng biệt đáp ứng mọi yêu cầu của khách từ tiệc tối, tiệc cưới, hội thảo đến hội nghị, diễn đàn.

*Thang Loi Hotel is not only an ideal vacation spot but also the perfect choice to meet, exchange, and hold meetings for business. With a large area and modern equipment, the rooms can be divided into separate sections to meet all the guests' requirements from themed dinner parties, weddings, seminars to conferences and forums.*

#### FLOOR / DIMENSION / KÍCH THƯỚC

#### CAPACITY / SỨC CHỨA

**TẦNG**
**L X W**  
(m)

**H**  
(m)

**Area**  
(m<sup>2</sup>)

**Theater**
**Classroom**
**U-shaped**
**Hollow**  
Square

**Banquet**  
(round of 10)

**Cocktail**  
reception

**Exhibition**  
Booths

**Board**  
room


	TẦNG	L X W (m)	H (m)	Area (m <sup>2</sup> )	Theater	Classroom	U-shaped	Hollow Square	Banquet (round of 10)	Cocktail reception	Exhibition Booths	Board room
Thăng Lợi 1	1	17.5 x 15	3.15	260	200	200	150	-	140	250	-	-
Thăng Lợi 2	1	15.5 x 15	3.15	230	150	100	70	-	120	200	-	-
Thăng Lợi 3	1	11 x 7.5	3.15	83	60	40	40	-	40	80	-	-
Thăng Lợi 4	2	18 x 7.7	3.15	145	150	70	60	-	100	200	-	-
Thăng Lợi 1, 2	1	33.5 x 13	3.15	490	350	300	220	-	260	450	-	-
Suối Trúc (phòng tiệc)	1	33.5 x 13	3.15	430	250	-	-	-	200	300	-	-